法律通知

本手冊中說明之產品可能包含華為技術有限公司及其他可能特許人的受版權保護之軟件。客戶不得以任何方式對上述軟件進行複製、分配、修改、反編譯、分解、破譯、提取、逆向工程、租賃、轉讓或轉授，除非該等限制被適用之法律禁止，或該等行為得到相關版權持有人之批准。

商標和許可

HUAWEI、 及 HUAWEI 是華為技術有限公司的商標或註冊商標。

Android 是 Google Inc. 的商標。

提及的其他商標、產品、服務和公司名稱是各自持有人的財產。

特別提醒

這裡說明的本產品及其附件的某些功能取決於安裝的軟件、當地網絡的容量和設定，因此，可能會沒有啟動，或受到當地網絡營運商或網絡服務供應商的限制。因此，這裡的說明可能與你購買的產品或其附件不完全一致。

華為技術有限公司有權修改本手冊中任何資料或規格，恕不另行通知，亦不承擔任何責任。

第三方軟件聲明

華為技術有限公司不擁有本產品交付之第三方軟件和應用程式的知識產權。因此，對於該等第三方軟件和應用程式，華為技術有限公司不提供任何類型的保用。華為技術有限公司對使用這些第三方軟件和應用程式的客戶不提供支持，亦不負責該等第三方軟件和應用程式的功能。

第三方軟件和應用程式服務可能隨時中斷或終止。華為技術有限公司不保證能夠在任何時段內維持任何內容或服務。第三方服務提供者透過華為技術有限公司無法控制之網絡或傳輸工具，提供內容與服務。在法律許可的最大限度內，華為技術有限公司明確表示，對於第三方服務提供者所提供的服務，或第三方內容或服務之中斷或終止，均不賠償、亦不負任何責任。

華為技術有限公司不負責本產品安裝之任何軟件，或上傳和下載的第三方作品，例如，文本、影像，視頻或軟件之合法性、質量或任何其他方面。對於安裝軟體、上傳或下載第三方作品，客戶應負上造成任何和所有影響之風險，包括軟件與該產品之間的兼容性。

本產品使用開放源 Android™ 平台。華為技術有限公司對該平台進行了必要的修改。因此，本產品可能不支援 Android 平台所支援的所有功能，或不與第三方軟件兼容。華為技術有限公司對任何該等情況不負上任何責任。

免除擔保聲明

本手冊內容依 「現狀」提供。除非適用法律規定，否則對於本手冊的準確性、可靠性或內容，概不作任何種類的明示或默示的保證，包括但不限於對適銷性及特定用途的適當性的默示保證。

責任的限度

在適用之法律許可的最大範圍內，在任何情況下，華為技術有限公司不會支付任何特殊、意外、間接或附帶引起的賠償，或利潤、業務、收入、數據，信譽或預期收入損失。

對於使用本文件描述之產品，華為技術有限公司的最大責任限制為退還客戶為購買該產品支付的金額 （該限制不適用於在禁止該等限制之適用法律範圍內之個人傷害的責任）。

進出口規範

客戶須遵守所有適用進出口法律及法規，並負責獲取所有必要的政府批准及許可，以出口、再出口或進口本手冊所述產品，包括軟件及其中的技術資料。

個人資料和數據安全

使用該設備上的某些功能或第三方應用程式可能導致你的個人資料和數據丟失或被他人使用。建議你採取多種措施，幫助你保障個人的機密資料。

- 將該裝置放在安全的區域，防止被人擅自使用。
- 鎖定該裝置螢幕，並建立密碼或解鎖圖形來打開。
- 定期備份 SIM/UIM 卡、記憶卡上保留的個人資料或儲存在設備儲存器內的資料。如果你改用不同的設備，請確保移動或刪除舊設備上的任何個人資料。
- 從陌生人那裡接收訊息或電子郵件時，如果你擔心有病毒，可以直接刪除，而不打開此類訊息。
- 如果你使用該設備上網，請避免瀏覽存在安全風險的網站，以免個人資料流失。
- 如果你使用 Wi-Fi tether 或藍牙等服務，請設定密碼，以免有人擅自訪問。不使用這些服務時，應關閉之。
- 安裝或升級設備安全軟件，並定期掃描病毒。
- 請確保從合法來源取得第三方應用程式。下載的第三方應用程式應掃描有無病毒。
- 安裝華為或第三方應用程式供應商發行的安全軟件或補丁。
- 某些應用程式需要和傳輸位置資料。因此，第三方可能分享你的位置資料。
- 你的設備可能向第三方應用程式供應商提供檢測和診斷資料。第三方供應商使用這些資料改進產品和服務。
- 對於個人資訊與資料的安全性如有任何疑慮，請寫信到 mobile@huawei.com。

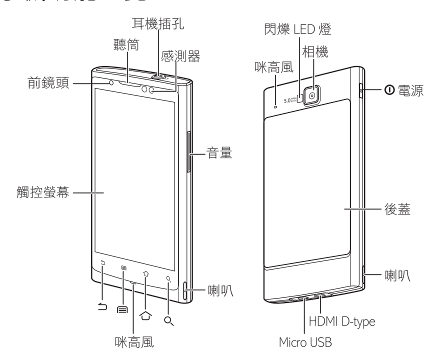
包裝盒內容物

- 手機
- 充電器
- USB 纜線
- 耳機
- 電池
- 快速入門指南

如需手機使用操作的詳細資訊，請參閱使用者指南。

使用者指南位於以下網址：
http://www.huaweidevice.com/worldwide/technicalndex.do

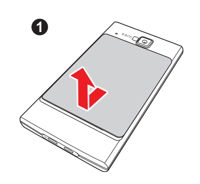
手機功能一覽

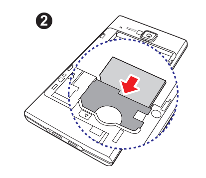


隨手可用的重要功能

⏻	• 按住約 5 秒可開機。 • 按住可開啟**電話選項**選單。 • 手機運作中時，按此鍵可鎖定螢幕。
↩	• 輕觸可返回上一個畫面。 • 輕觸可退出正在執行的任何應用程式。 • 輕觸可隱藏鍵盤。
☰	輕觸可在目前畫面上開啟選單。
⌂	• 輕觸可返回主螢幕。 • 輕觸並按住可顯示最近使用過的應用程式。
🔍	• 輕觸可開啟 Google 搜尋，以搜尋您的手機和網頁。 • 輕觸並按住可透過語音開啟 Google 搜尋。

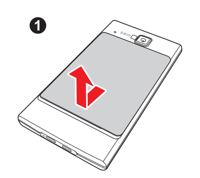
安裝 SIM 卡

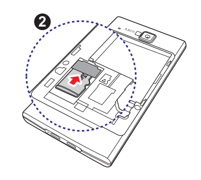




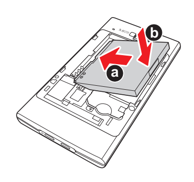
安裝 microSD 卡

要使用相機應用程式並擴充手機儲存空間，請插入 microSD 卡。

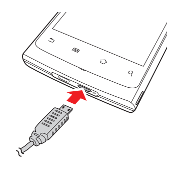




安裝電池



為電池充電



如果您的手機已開機，通知列上的電池圖標會顯示充電中的狀態。

圖標代表電池已充飽電。

狀態指示燈



將手機連接至充電器時，下列的 **LED** 燈會亮起：

- **綠色**：電池充飽電。
- **紅色**：電池正在充電。

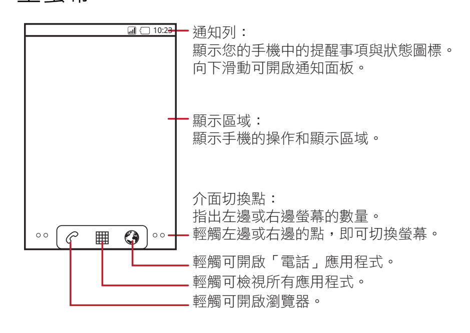
開機

按下 。第一次開機時，會要求您登入帳戶並設定手機。

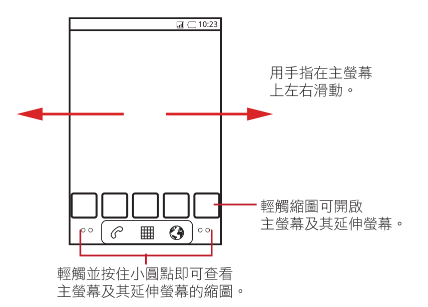
關機

1. 按住 可開啟**電話選項**選單。
2. 輕觸**關機**。
3. 輕觸**確定**。

主螢幕



檢視主螢幕的其他部份



新增畫面項目

1. 輕觸並按住主螢幕的空白區域，直到顯示**新增至首頁畫面**選單。
2. 選取項目以將其新增至主螢幕。

更改桌布

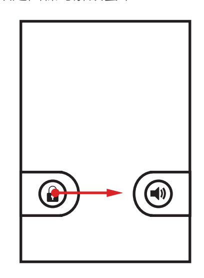
1. 在主螢幕上，輕觸 ⊟ **> 桌布**。
2. 執行下列任何操作：
   - 輕觸**圖庫**以選取收藏中的圖片。
   - 輕觸 **Live wallpapers** 以選取移動圖片。
   - 輕觸**桌布**以選取預設桌布。

鎖定螢幕

- 手機開啟時，按 ⏻ 可鎖定螢幕。鎖定螢幕時仍可接收短訊和來電。
- 手機在閒置一段時間後，螢幕會自動鎖定。

螢幕解鎖

1. 按下 ⏻ 可啟動螢幕。
2. 從左至右拖曳鎖定圖標可解鎖螢幕。



從 SIM 卡匯入聯絡人

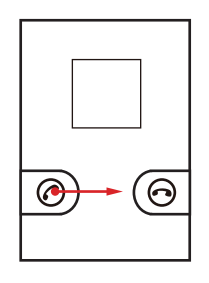
1. 在聯絡人列表中，輕觸 ▤ **> 匯入 / 匯出**。
2. 輕觸**從 SIM 卡匯入**。
3. 請等候 SIM 卡內容載入。選擇您要匯入的聯絡人，或輕觸 ▤ **> 全部匯入**以匯入所有的聯絡人。

使用「電話」應用程式撥打電話

1. 輕觸 ▦ > **電話**以顯示撥號器。
2. 輕觸數字按鍵以輸入要撥打的電話號碼。
3. 輕觸 撥打電話。

接聽來電

將 拖曳至右側即可接聽來電。



選擇輸入方式

1. 輕觸並按住文字欄位，直到顯示**編輯文字**選單。
2. 輕觸**輸入方式**。
3. 選擇所需的輸入法。

此時會自動顯示鍵盤面板。

建立與發送多媒體訊息

1. 輕觸 ▦ **> 簡訊 > 新增簡訊**。
2. 在**收件者**欄位輸入電話號碼。
3. 輕觸撰寫文字方塊以開始輸入短訊。
4. 輕觸 ▭ 可顯示選項面板。
   - 輕觸**新增主旨**以加入訊息主旨。手機此時會處於多媒體訊息模式。
   - 輕觸**附加**來加入圖片、音樂或影片檔。
5. 準備好發送訊息時，請輕觸**傳送 MMS**。

開啟數據服務

1. 輕觸 ▦ **> 設定**。
2. 輕觸**無線與網路 > 行動網路**。
3. 選取**允許數據網路**核取方塊開啟數據連接。

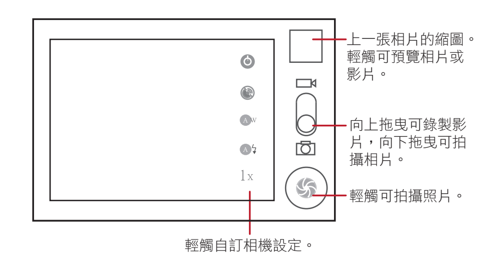
開啟 Wi-Fi

1. 輕觸 ▦ **> 設定**。
2. 輕觸**無線與網路**，然後選取 **Wi-Fi** 核取方塊開啟 Wi-Fi。

使用相機

- 輕觸 ▦ **> 相機**即可開啟相機。相機在開啟後將處於橫向模式，並可立即開始拍攝相片或錄製影片。
- 輕觸 ⮌ 即可關閉相機。

拍攝功能畫面



使用 microSD 卡作為 USB 大量儲存裝置

1. 使用 USB 纜線將手機連接至電腦。電腦會將 microSD 卡偵測為可移除磁碟。
2. 開啟通知面板，然後輕觸 **USB 已連接**。
3. 輕觸開啟 **USB 儲存裝置**。
4. 輕觸**確定**。

現在即可將檔案從電腦傳輸到手機的 microSD 卡。

警告與注意事項

本節包含操作手機的重要資訊，亦包括如何安全使用裝置的資訊。使用裝置前請仔細閱讀此資訊。

電子裝置

請在禁用手機的情況下關機。若使用手機會造成危險或干擾電子裝置，請勿使用手機。

醫療裝置

- 請遵循由醫院及健康護理中心訂立的規則。禁止使用此裝置時，請勿使用。
- 心臟起搏器製造商建議在手機與心臟起搏器之間保持最少 15 公分的距離，以免對心臟起搏器產生干擾。如果您使用心律調整器，請在心律調整器的反側使用手機，且勿將手機置於胸前口袋內。

可能爆炸的氣體

在任何易爆炸的環境請關閉手機，並遵守所有告示與指示。可能含有爆炸性氣體的區域包括那些通常建議您關閉汽車引擎的區域。在這樣的區域誘發火星，可能導致爆炸或火災，從而造成身體傷害，甚至導致死亡。請勿在加油站等場所開機。在儲油停放、儲存及分發區域，以及化學品工廠，遵守禁止使用無線電波裝置的規定。此外，在正進行爆破操作的區域，亦遵守相關禁令。使用此裝置前，當心有爆炸性氣體、雖經常有標明但不一定總標明的區域。這樣的區域包括輪船甲板下方、化學品轉運或儲存設施，以及空氣中含有化學品或者穀物、灰塵、金屬粉塵等化學物質的區域。詢問使用液化石油氣 （如丙烷或丁烷）的汽車生產商，使用這種裝置是否安全。

交通安全

使用手機時請遵守當地的法律與規定。此外，若在開車時使用手機，請遵照下列指引：

- 專心開車，安全駕駛優先。
- 開車時勿講手機。請使用免持聽筒。
- 需要撥打或接聽電話時，請將車子停在路邊後再使用手機。
- 無線射頻訊號可能會影響汽車的電子系統。如需更多資訊，請向車廠洽詢。

- 請勿將手機置於汽車安全氣囊上方或安全氣囊展開的範圍。否則，安全氣囊爆開時的猛烈力道撞擊到手機可能會導致受傷。
- 搭乘飛機時請勿使用手機。登機前請將手機關閉。飛行中使用無線裝置可能給飛行器操作帶來危險，並破壞無線電話網絡。這亦可能被視作違法。

操作環境

- 請勿在多塵、潮濕及骯髒或帶有磁場的區域為裝置充電。否則，這可能導致電路失靈。
- 此裝置是符合 RF 規範，可以用於靠近耳邊至 1.5 公分的距離使用此裝置。請確定手機套及手機座等配件未含金屬物質。並確保裝置與身體保持 1.5 公分距離，以符合這項要求。
- 在打雷的暴風雨天氣下，請勿使用充電中的手機，以免閃電造成任何危險。
- 通話時請勿碰觸天線。碰觸天線會影響通話品質及增加耗電量。通話時間與待機時間會因此而縮短。
- 使用手機時請遵守當地法律與規定，並尊重他人隱私與法律權益。
- 裝置充電時請保持 0°C 到 45°C 的環境溫度。此裝置由電池供電時請保持 -10°C 到 55°C 的環境溫度。

防止健康受損

調高耳機音量可能會使聽力受損。為降低聽力受損的風險，請將耳機音量降低到安全且舒適的程度。

保護兒童的安全措施

遵守所有與兒童安全有關的預防措施。若讓小孩玩耍此裝置或配件，其中可能包括可從裝置上卸下的部件，可能非常危險，因為可能造成堵塞喉嚨的事故。確保小孩不接觸此裝置及配件。

配件

請選用本裝置製造商所核可使用的電池、充電器及配件。使用其他類型的電池、充電器或配件可能導致裝置失去保用資格、可能會違反當地法規，也可能引發危險。請洽詢經銷商，瞭解當地提供的合格電池、充電器及配件。

電池及充電器

- 不使用裝置時將充電器從插座上拔下。
- 電池在充電和放電數百次後會慢慢耗損。若待機時間和通話時間變短，請更換電池。
- 使用充電器規格中所指定的交流電源。電壓不當可能會造成失火或充電器故障。
- 請勿用金屬材料、鑰匙或珠寶等導體連接電池兩極。否則將導致電池短路，並可能造成傷害，燒傷您的身體。
- 如果電池電解質洩露，請確保電解質不觸及您的皮膚及眼睛。電解質觸及您的皮膚或濺入眼睛時，立即用清水洗眼睛，並求助於醫生。
- 如果在充電、存放電池時電池變形、變色，或者不正常發熱，請立即卸下電池，停止使用。否則將導致電池洩露、過熱、爆炸或燃燒。
- 如果電源線受損（比如電芯暴露或破裂），或者插頭接觸不緊，請即刻停止使用電源線。否則將導致觸電、充電器短路或者火災。
- 請勿焚燒電池以免爆炸。電池如果受損，亦可能爆炸。
- 請勿修改或改造電池，或者試圖往電池內插入異物。請勿將其浸入或暴露於水中或其他液體中，或暴露於火災、爆炸及有危險的場合。
- 避免摔擲此裝置或電池。此裝置被摔擲後，特別是摔擲到堅硬表面後，若使用者懷疑此裝置受損，請將其帶到合格的服務中心檢修。
- 電池使用不當可能導致電池起火、爆炸或產生其他危害。
- 請按照當地標準規範及時廢棄處理用掉的電池。

- 此裝置僅可連接帶有 USB-IF 標誌或者完成了 USB-IF 合規檢查計劃的產品。

清潔與維護

- 裝置、電池及充電器不防水。請保持乾燥。防止裝置、電池及充電器接觸水或水汽。手若是濕的，請勿接觸裝置或充電器。否則將導致短路、裝置失靈，以及造成用戶觸電。
- 請勿將裝置、電池及充電器置於可能因碰撞受損的位置。否則將導致電池洩露、裝置失靈、過熱、燃燒或爆炸。
- 請勿將磁卡及軟磁碟等磁存儲媒質靠近此裝置。設備的輻射可能消除媒體中儲存的資訊。
- 請勿將裝置、電池及充電器置於溫度極高或極低的位置。否則將工作不正常，可能導致過熱或爆炸。當溫度低於 0°C 時，電池的效能會受到影響。
- 請勿將尖銳的金屬物 (如大頭針) 靠近聽筒。這些金屬物可能會吸附在聽筒上，導致使用手機時受傷。
- 清潔或保養手機之前，請關閉手機電源並拔掉充電器。
- 請勿用任何化學洗滌劑、洗衣粉或其他化學藥劑 （比如酒精及苯）清潔裝置及充電器。否則將損害裝置部件，並導致火災。您可以用柔軟濕潤的防靜電布清潔裝置及充電器。
- 請勿拆除裝置或配件。否則將導致裝置及配件的保證條款失效，生產商對所造成損害免負責任。
- 如果因碰撞堅硬物體導致裝置螢幕破裂，請勿觸碰或試圖清除破碎部件。遇到此種情形，請立即停止使用此裝置，然後及時聯繫獲得授權的服務中心。

緊急電話

您可以在服務區域使用手機撥打緊急電話。不過無法保證在任何情況下都能接通。請勿單獨依賴手機進行重要通訊。

認證資訊 (SAR)

本裝置符合無線電波暴露準則的規定。

本裝置為低功率無線電發送器與接收器。其設計未超過國際準則規定的無線電波暴露極限。這些準則由獨立科學組織國際非離子幅射保護委員會 (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection，ICNIRP) 開發制訂，並且包含一定的安全限度，取保所有年齡層及健康狀況者的安全。

使用裝置時，人體會吸收的無線射頻能量的量測單位為特定吸收率 (Specific Absorption Rate，SAR)。SAR 值係在測試條件中以最大認證功率級放射所測得的結果，操作裝置的實際 SAR 等級遠低於此值，因為裝置僅使用連接網路所需的功率。

美國和加拿大採用的 SAR 限值為一克組織平均 1.6 瓦 / 公克 (W/kg)。本設備類型向 FCC 和 IC 報告在耳邊使用時的最高 SAR 數值為 0.759 W/kg，正確戴在身上測試時為 1.19 W/kg。

歐洲也採用 SAR 限值為 10 克組織平均 2.0 W/kg。這種裝置測試在靠近耳旁使用時，最高 SAR 值達到 0.791 W/kg，身體的吸收值為 0.554 W/kg。

FCC 聲明

這個裝置已經過測試，符合 FCC 規範第 15 篇有關 B 類數碼裝置的限制。這些限制是在家庭使用時，對有害干擾提供合理的保護。本裝置會產生、使用和輻射電磁波能量，如果沒有按照規範安裝和使用，可能對無線電通訊造成有害干擾。不過，在特殊安裝下不保證不會發生干擾。如果本設備對無線電或電視的接收造成有害的干擾（您可以藉由開啟和關閉設備確定），鼓勵使用者透過下列一種或多種方式嘗試修正干擾：

-- 重新調整接收天線的方向和位置。

-- 增加裝置和接收機的距離

-- 把裝置改連接到另一個電源迴路，與接收機連接的迴路不同。

-- 諮詢經銷商或有經驗的收音機 / 電視機技術人員，尋求幫助。

本裝置符合 FCC 規範第 15 篇的規定。使用的裝置必須遵守下列的兩個條件：(1) 這個裝置不可造成有害干擾，以及 (2) 這個裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能引起不想要操作的干擾。

任何對本裝置的變更或修改，未明確經過華為技術有限公司的認可，可能會造成本裝置的 FCC 授權失效。

廢棄及回收資訊



裝置 （及所有電池）上的此標誌，表明不應將其當做一般的家庭垃圾處理。請勿將裝置或電池當做未分類的垃圾棄置。裝置 （及所有電池）應該交到獲得認證的收集點，在其使用壽命完結時進行回收或恰當的處理。

若需了解更多關於裝置或電池回收的詳情，請聯繫您本地的市政辦公室、家庭廢品處理服務中心，或者購買裝置的零售店。

廢棄此裝置應遵循歐盟的廢棄電器及電子設備 （WEEE）指令。將 WEEE 及電池與其他廢物區別開來，其原因是使其包含的廢物對人類健康的潛在環境影響變為最小。

減少有害物質

此裝置符合歐盟化學品註冊、評估、授權和限制 (REACH) 規定 （歐洲議會及理事會法規編號 1907/2006/EC）及歐盟有害物質限用 (RoHS) 指令 （歐洲議會及理事會指令 2002/95/EC）。若需了解更多關於此裝置符合 REACH 的資訊，請訪問網站 **www.huaweidevice.com/certification**。建議您定期瀏覽本網站，以了解最新的資訊。

符合歐盟規範

因此華為技術有限公司聲明此裝置符合 1999/5/EC 指令的必要要求及其他相關規定。

如需更多關於此符合性聲明的資訊，請瀏覽網站 www.huaweidevice.com/certification。

CE0700 ⓘ

■ **附註：**

請遵守在裝置使用地的地區性法規。本裝置的使用可能在某些或所有歐盟 (EU) 的會員國受到限制。

■ **附註：**

本裝置可以在歐盟 (EU) 的所有會員國正常操作使用。

法國：戶外使用在頻帶 2454-2483.5 MHz 內，限制為 10 mW e.i.r.p.。

義大利：私人用途者，若在自有場所外使用 WAS/RLAN，需經一般授權。公共用途者需經一般授權。

盧森堡：網絡及提供服務需經一般授權。

挪威：此小節規定不適用於 Ny-Ålesund 中心周圍 20 公里地區。

WOW HD、SRS 和 符號均是 SRS Labs, Inc. 的商標。本產品中所採用的 WOW HD 技術已獲得 SRS Labs, Inc. 的授權。

WOW HD™ 極大地提升了音訊播放品質，可提供環繞立體的重低音和高頻率的清脆高音，為您帶來動態的 3D 娛樂體驗。

FAQ

如何防止在旋轉手機時自動切換方位？

輕觸 **> 設定 > 顯示 > 自動旋轉螢幕**以禁用此功能。

如何繪製解鎖圖形？

輕觸 **> 設定 > 位置與安全 > 設定螢幕鎖定 > 圖形**。

如何更改鍵盤模式？

輕觸並按住書寫文字的位置，然後選取想用的輸入法。

如何停止背景中播放的歌曲？

往下拖動通知列，以開啟通知面板。然後輕觸音樂播放通知以前往音樂播放畫面。

如何返回通話畫面？

通話中時，而您正在另一個畫面上，請向下拖動通知列以開啟通知面板。然後輕觸當前的通話通知，以返回通話畫面。

如何在主螢幕上建立應用程式捷徑？

輕觸並按住主功能表畫面上的應用程式圖示，直到顯示主螢幕。然後將圖標拖曳到所希望的位置，並鬆開手指。

如何隱藏鍵盤？

輕觸 ⮌ 可隱藏鍵盤。